



Oslo kommune
Bydel Østensjø
Bydelsadministrasjonen

Protokoll 6/06

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Bølerlia 2
Møtetid: mandag 16. oktober 2006 kl. 18.30
Sekretariat: 23 43 85 89

Møteleder: Arnfinn Aabø (A)

Tilstede: Arnfinn Aabø (A)
Karin Svendsen (A)
Torill Eliassen (A)
Gro Axelsen (A)
Per Nygaard (SV)
Hanne Irene Eldby (SV)
Anne Lise Haugstad (H)
Bjørn Jensen (H)
Inger Haagaas (H)
Arne Sandberg (Frp)
Tommy Skjervold (Frp)

Forfall: Margareth Tysnes (A)
Marit Stakvik Jørgensen (A)
Nina Westlie Bergheim (SV)
Ann Carnarius Elseth (Frp)

Som vara møtte: Ragnhild Jacobsen (A)
Quintino da Fonseca (A)
Tore Janssen (SV)

Fra administrasjonen møtte: Tove Stien, bydelsdirektør
Tommy Grotterød, avd.sjef barn og kultur
Solveig Nyhamar, avd.sjef rehabilitering og omsorg
Mary Ann Gursli, avd.sjef voksne og familier
Borgny Arthur, avd.sjef oppvekst og fritid
Kari Bjørneboe, bydelsoverlege
Ann-Lisbeth Rasmussen, avd.sjef administrasjon
Håkon Kleven, avd.sjef økonomi og plan

Møtesekretær: Therese Kloumann Lundstedt

Følgende saker ble delt ut på møtet

- Korrigert deltakerliste i BU-protokoll 5/06
- Korrigert deltakerliste i BU-protokoll 5b/06, B-kart

Åpen halvtime

- Geir Isene, Freecode AS, orienterte om Eldrebrigaden.
- Gro Smedsrud, Manglerud politistasjon, orienterte om situasjonen i bydelen.
- Ferdinand Wyller tok opp støy-/forurensningsproblematikken ved Storgården barnehage.

Saker behandlet under møte

Sak 142 /06 Godkjenning av innkalling og sakskart.....	1
Sak 143 /06 Godkjenning av BU-protokoll 18.09.2006.....	1
Sak 144 /06 Protokoller til orientering.....	1
Sak 145 /06 Informasjon fra administrasjonen	2
Sak 146 /06 Månedrappport økonomi og tjenesteproduksjon pr august 2006	2
Sak 147 /06 Barnehager - full behovsdekning, status september 2006.....	2
Sak 148 /06 Barnehager - Brukerundersøkelse.....	2
Sak 149 /06 Brukerundersøkelse i SFO - Tilleggssak.....	3
Sak 150 /06 Vedlikehold i barnehagene - arbeid utført i regi av OBY pr. 01.10.2006.....	3
Sak 151 /06 Status brukervalg september 2006 og arbeidsgruppe tilleggstjenester	4
Sak 152 /06 Leieavtaler og drift kommunale bygg	4
Sak 153 /06 Bydelsdagene 2006 - evaluering	4
Sak 154 /06 Tertialrapport og statistikk pr 31.08.2006.....	5
Sak 155 /06 Høring - Rullering av Kommunedelplan for idrett 2005-2008	5
Sak 156 /06 Forvaltningsplan for Østensjøområdet miljøpark	5
Sak 157 /06 Varsel om igangsetting av reguleringsarbeid - Fyrstikkbakken 14.....	5
Sak 158 /06 Orientering om medarbeiderundersøkelse høsten 2005	6
Sak 159 /06 Søknad om støtte til TV-aksjon 2006.....	6
Sak 160 /06 Endringer i Arbeiderpartiets gruppe, med innvirkning for bydelsutvalg, komiteer, råd og utvalg.....	6
Sak 161 /06 Oppnevning av eierrepresentanter til kommunale barnehagers samarbeidsutvalg7	
Sak 162 /06 Dødsfall i omsorgsbolig - Bydel Østensjø	9
Sak 163 /06 Videreføring av kontrakt med Oppsalhjemmet.....	9

Eventuelt

To saker til eventuelt

Sak 142 /06 Godkjenning av innkalling og sakskart

Innkalling og sakskart godkjent med merknad fra Bjørn Jensen (H) om at protokoller og andre relevante sakspapirer må sendes ut torsdag før BU-møtet, ikke fredag.

Bjørn Jensen (H) la på vegne av Høyre og Frp frem forslag til vedtak om sak 163/06:

Sak 163/06 trekkes fra sakskartet da saken ikke er blitt utredet på en tilfredsstillende måte.

Votering

Det ble votert over Bjørn Jensens (H) forslag til vedtak.

Forslaget falt med 5 stemmer for (H, Frp) og 9 stemmer mot (A,SV).

Vedtak:

Sak 163/06 blir behandlet i BU-møte 6/06, 16.10.2006

Sak 143 /06 Godkjenning av BU-protokoll 18.09.2006

BU-protokoll 5/06 ble godkjent med korrigert deltakerliste.

BU-protokoll 5b/06, B-kart ble godkjent med korrigert deltakerliste.

Sak 144 /06 Protokoller til orientering

Arbeidsutvalget	02.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	09.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Omsorgskomite	09.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Oppvekstkomite	09.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Eldrerådet	09.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Råd for funksjonshemmede	10.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Ungdomsrådet	09.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Arbeidsmiljøutvalget	09.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Medbestemmelsesutvalget	09.10.2006
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	

Sak 145 /06 Informasjon fra administrasjonen

Bydelsdirektør, Tove Stien, orienterte om følgende:

- Flytting fra Langerud sykehjem gjennomført
- Beredskapsøvelse i Oslo 17. og 18. oktober.
- Budsjettkonferanse på Skullerudstua lørdag 21. oktober, kl. 0900-1500.

Sak 146 /06 Månedssrapport økonomi og tjenesteproduksjon pr august 2006

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Månedssrapport økonomi- og tjenesteproduksjon pr august 2006 tas til orientering.

Ap og SV v/Hanne Eldby (SV) fremmet forslag om følgende tillegg til bydelsdirektørens forslag til vedtak:

BU ber administrasjonen om å sikre barnehagene økonomi til å gjennomføre ordinære personalmøter.

Votering:

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Deretter ble det votert over Aps og SVs forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Månedssrapport økonomi- og tjenesteproduksjon pr august 2006 tas til orientering.

BU ber administrasjonen om å sikre barnehagene økonomi til å gjennomføre ordinære personalmøter.

Sak 147 /06 Barnehager - full behovsdekning, status september 2006

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Barnehager - full behovsdekning, status september 2006, tas til orientering.

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Barnehager - full behovsdekning, status september 2006, tas til orientering.

Sak 148 /06 Barnehager - Brukerundersøkelse

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Brukerundersøkelsen i barnehagene tas til orientering.

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Brukerundersøkelsen i barnehagene tas til orientering.

Sak 149 /06 Brukerundersøkelse i SFO - Tilleggssak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Brukerundersøkelsen i SFO – tilleggssak, tas til orientering.

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Brukerundersøkelsen i SFO – tilleggssak, tas til orientering.

Sak 150 /06 Vedlikehold i barnehagene - arbeid utført i regi av OBY pr. 01.10.2006

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Sak om vedlikehold i barnehagene - arbeid utført i regi av OBY pr. 01.10.2006, tas til orientering.
2. Bydelsadministrasjonen oversender Omsorgsbygg Oslo KF oppdatert liste over vedlikeholdsbehov i barnehagene for 2007.

OVK hadde forslag til følgende pkt. 3 som tillegg til bydelsdirektørens forslag til vedtak:

OVK-vedtak

3. Bydelsadministrasjonen kartlegger gjestående vedlikeholdsarbeider i barnehagene. Kartleggingen oversendes Omsorgsbygg Oslo KF snarest og senest innen 31.12.2006.

Votering:

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Deretter ble det votert over OVKs forslag til vedtak, pkt. 3.

Votering enstemmig.

Vedtak:

1. Sak om vedlikehold i barnehagene - arbeid utført i regi av OBY pr. 01.10.2006, tas til orientering.
2. Bydelsadministrasjonen oversender Omsorgsbygg Oslo KF oppdatert liste over vedlikeholdsbehov i barnehagene for 2007.

3. Bydelsadministrasjonen kartlegger gjenstående vedlikeholdsarbeider i barnehagene. Kartleggingen oversendes Omsorgsbygg Oslo KF snarest og senest innen 31.12.2006.

Sak 151 /06 Status brukervalg september 2006 og arbeidsgruppe tilleggstjenester

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Redegjørelse for status brukervalg september 2006 og arbeidsgruppe tilleggstjenester tas til orientering.

RFF-vedtak

Rådet for funksjonshemmede slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak med følgende merknad:

Rådet for funksjonshemmede setter pris på at redegjørelse for status brukervalg fremlegges jevnlig for råd og utvalg.

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak, samt RFFs merknad til vedtak:
Votering enstemmig.

Vedtak:

Redegjørelse for status brukervalg september 2006 og arbeidsgruppe tilleggstjenester tas til orientering.

Bydelsutvalget setter pris på at redegjørelse for status brukervalg fremlegges jevnlig for råd og utvalg.

Sak 152 /06 Leieavtaler og drift kommunale bygg

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.
Votering enstemmig.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar saken til orientering med henvisning til orientering fra Håkon Kleven, avd.sjef økonomi og plan.

Sak 153 /06 Bydelsdagene 2006 - evaluering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Saken legges fram uten innstilling.

Saken har vært behandlet i alle komiteer og råd, jfr. protokoller.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar hensyn til de forskjellige vedtakene i komiteene og rådene, og vurderer disse i forbindelse med planlegging av bydelsdagene 2007.

Sak 154 /06 Tertialrapport og statistikk pr 31.08.2006

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Tertialrapport og statistikk pr. 31.08.2006 for bydel Østensjø tas til etterretning.

Sak 155 /06 Høring - Rullering av Kommunedelplan for idrett 2005-2008

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget slutter seg til prioriteringene fra Idrettens samarbeidsutvalg Østensjø, slik de framkommer i saksframlegget.

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Bydelsutvalget slutter seg til prioriteringene fra Idrettens samarbeidsutvalg Østensjø, slik de framkommer i saksframlegget.

Sak 156 /06 Forvaltningsplan for Østensjøområdet miljøpark

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Høringsutkast til forvaltningsplan for Østensjøområdet miljøpark tilsluttes.

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Høringsutkast til forvaltningsplan for Østensjøområdet miljøpark tilsluttes.

Sak 157 /06 Varsel om igangsetting av reguleringsarbeid - Fyrstikkbakken 14

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydel Østensjø forutsetter at videre arbeid med reguleringsplanen gjøres i samsvar med rikspolitiske retningslinjer for barn og planlegging, Byøkologisk program og gjeldende overordnede planer.

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Bydel Østensjø forutsetter at videre arbeid med reguleringsplanen gjøres i samsvar med rikspolitiske retningslinjer for barn og planlegging, Byøkologisk program og gjeldende overordnede planer.

Sak 158 /06 Orientering om medarbeiderundersøkelse høsten 2005**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken til orientering

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar saken til orientering

Sak 159 /06 Søknad om støtte til TV-aksjon 2006**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Manglerud aksjonskomité og Abildsø aksjonskomité bevilges hver kr 1 500 (totalt kr 3 000) i henhold til søknad. Bøler komité bevilges kr 3 000 Oppsal komité bevilges kr 5 000 i henhold til søknader. Midlene dekkes av bydelsutvalgets budsjett.

Votering:

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Vedtak:

Manglerud aksjonskomité og Abildsø aksjonskomité bevilges hver kr 1 500 (totalt kr 3 000) i henhold til søknad. Bøler komité bevilges kr 3 000 Oppsal komité bevilges kr 5 000 i henhold til søknader. Midlene dekkes av bydelsutvalgets budsjett.

Sak 160 /06 Endringer i Arbeiderpartiets gruppe, med innvirkning for bydelsutvalg, komiteer, råd og utvalg**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Margareth Tysnes (A) fritas fra verv i bydelsutvalget på medisinsk grunnlag. Tilsvarende fritas hun fra øvrige verv knyttet til bydelsutvalget.
2. Gro Axelsen (A) velges som ny fast representant i AU.
3. Gro Axelsen (A) velges som representant til lokal klagenemnd, som en følge av at AU i Bydel Østensjø utgjør lokal klagenemnd.
4. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny fast representant til oppvekstkomitéen etter Margareth Tysnes (A).
5. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny fast representant til tilsynsutvalg I etter Margareth Tysnes (A).
6. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny fast eierrepresentant til Lille Langerud barnehage/Abildsø barnehage/Havnehagan friluftsbarnhage etter Margareth Tysnes (A).

7. Bydelsutvalget foreslår for utdanningsetaten nyoppnevning til følgende driftsstyrer:
Abildsø skole: _____ som ny fast representant etter Margareth Tysnes (A).
Trasop skole: _____ som ny fast representant etter Margareth Tysnes (A).
8. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny vararepresentant i omsorgskomiteén etter Evy Johansen (A).
9. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny vararepresentant i omsorgskomiteén Ferenc Seres (A)
10. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny vararepresentant for Arbeiderpartiet i AU og lokal klagenemnd
11. Bydelsutvalget oppnevner _____ som ny vararepresentant i AU og lokal klagenemnd etter Bjørn Jensen (H).

Votering:

Partigruppene leverte sine forslag til kandidater i møtet.

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak, med navngitte kandidater.

Votering enstemmig.

Vedtak:

1. Margareth Tysnes (A) fritas fra verv i bydelsutvalget på medisinsk grunnlag. Tilsvarende fritas hun fra øvrige verv knyttet til bydelsutvalget.
2. Gro Axelsen (A) velges som ny fast representant i AU.
3. Gro Axelsen (A) velges som representant til lokal klagenemnd, som en følge av at AU i Bydel Østensjø utgjør lokal klagenemnd.
4. Bydelsutvalget oppnevner Birgitte Heidel (A) som ny fast representant til oppvekstkomiteén etter Margareth Tysnes (A).
5. Bydelsutvalget oppnevner Quintino da Fonseca (A) som ny fast representant til tilsynsutvalg I etter Margareth Tysnes (A).
6. Bydelsutvalget oppnevner Quintino da Fonseca (A) som ny fast eierrepresentant til Lille Langerud barnehage/Abildsø barnehage/Havnehagan friluftsbarnhage etter Margareth Tysnes (A).
7. Bydelsutvalget foreslår for utdanningsetaten nyoppnevning til følgende driftsstyrer:
Abildsø skole: Torill Eliassen (A) som ny fast representant etter Margareth Tysnes (A).
Trasop skole: Paal Marius Helvig (A) som ny fast representant etter Margareth Tysnes (A).
8. Bydelsutvalget oppnevner Gro Axelsen (A) som ny vararepresentant i omsorgskomiteén etter Evy Johansen (A).
9. Bydelsutvalget oppnevner Quintino da Fonseca (A) som ny vararepresentant i omsorgskomiteén etter Ferenc Seres (A)
10. Bydelsutvalget oppnevner Torill Eliassen (A) som ny vararepresentant for Arbeiderpartiet i AU og lokal klagenemnd
11. Bydelsutvalget oppnevner Inger Haagaas (H) som ny vararepresentant i AU og lokal klagenemnd etter Bjørn Jensen (H).

Sak 161 /06 Oppnevning av eierrepresentanter til kommunale barnehagers samarbeidsutvalg

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Partigruppene fremmer sine kandidater under behandling av saken i BU-møte 6/06, mandag 16.10.2006

Følgende eierrepresentanter oppnevnes:

1. Bogerudsletta barnehage
Tommy Skjervold (Frp) fast representant
Aud Helene Paulsen (Frp) vara
2. Goliaskogen barnehage
Hanne Irene Eldby (SV) vara
3. Myrvoll barnehage.
_____ (vara)
4. Oppsaltunet barnehage.
Karin Svendsen (A) (vara)
5. Høyenhall barnehage/Solfridbakken barnehage
Torill Eliassen (A) fast representant
Liv Thorstensen (A) vara
6. Haraløkka barnehage
_____ fast representant
_____ vara
7. Paal Bergsvei midlertidige barnehage
_____ fast representant
_____ vara

Votering:

Partigruppene leverte sine forslag til kandidater i møtet. Høyre oversender til administrasjonen navn på sine kandidater til Paal Bergsvei midlertidige barnehage (pkt. 11) i etterkant av møtet. Navnene føres direkte inn i protokollen.

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak, med navngitte kandidater

Votering enstemmig.

Vedtak:

Følgende eierrepresentanter oppnevnes:

1. Bogerudsletta barnehage
Tommy Skjervold (Frp) fast representant
Aud Helene Paulsen (Frp) vara
2. Goliaskogen barnehage
Hanne Irene Eldby (SV) vara
3. Myrvoll barnehage.
Øyvind Haagaas Walding (H) vara
4. Oppsaltunet barnehage.
Karin Svendsen (A) vara
5. Høyenhall barnehage/Solfridbakken barnehage
Torill Eliassen (A) fast representant

Liv Thorstensen (A)	vara
6. Haraløkka barnehage	
Tommy Skjervold (Frp)	fast representant
Aina Stenersen (Frp)	vara
7. Paal Bergsvei midlertidige barnehage	
Ole K. Richenberg (H)	fast representant
Anne-Lise Haugstad (H)	vara

Sak 162 /06 Dødsfall i omsorgsbolig - Bydel Østensjø

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget tar bydelsdirektørens redegjørelse til etterretning.
2. Bydelsutvalget forutsetter at skjerpede rutiner umiddelbart iversettes og at implementeringen i alle deler av hjemmetjenesten kvalitetssikres.
3. Bydelsdirektøren legger fram for bydelsutvalget i neste møte, hvordan implementeringen og kvalitetssikringen er gjennomført.

Hanne Eldby (SV) la frem følgende forslag til vedtak:

Administrasjonen legger frem en sak for hvordan tilsynsutvalget for hjemmetjenestene best kan utføre sitt arbeid.

Votering:

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Det ble deretter votert over forslag til vedtak fra Hanne Eldby (SV).

Votering enstemmig.

Vedtak:

1. Bydelsutvalget tar bydelsdirektørens redegjørelse til etterretning.
2. Bydelsutvalget forutsetter at skjerpede rutiner umiddelbart iversettes og at implementeringen i alle deler av hjemmetjenesten kvalitetssikres.
3. Bydelsdirektøren legger fram for bydelsutvalget i neste møte, hvordan implementeringen og kvalitetssikringen er gjennomført.
4. Administrasjonen legger frem en sak for hvordan tilsynsutvalget for hjemmetjenestene best kan utføre sitt arbeid.

Sak 163 /06 Videreføring av kontrakt med Oppsalhjemmet

Saken ble lagt frem uten innstilling fra bydelsdirektør.

Arbeiderpartiet og SV fremmet følgende forslag til vedtak:

1. Bydel Østensjø sier opp kontrakten med KF Kommunal Konkurranseløsning om drift av Oppsalhjemmet med virkning fra 1. mai 2007.
2. Bydelsutvalget ønsker ny kommunal drift av Oppsalhjemmet fra samme dato.

Forslag til pkt. 2 ble trukket av forslagsstiller.

Votering:

Det ble votert over forslaget til vedtak, pkt, 1 fra A og SV.

Forslaget ble vedtatt med følgende stemmegivning: 9 stemmer for (A og SV), 5 stemmer mot (H og Frp).

Vedtak:

Bydel Østensjø sier opp kontrakten med KF Kommunal Konkurranseløsning om drift av Oppsalhjemmet med virkning fra 1. mai 2007.

Eventuelt

- BU-leder Arnfinn Aabø (A) minnet om budsjettkonferansen 21.10.2006.
- Avd. sjef Ann-Lisbeth Rasmussen redegjorde for parkeringsvilkårene for politikerne i Ryensvingen 1. Det kreves en blå parkeringstillatelse synlig i vinduet. Parkeringstillatelsen gjelder for hele året og fås ved henvendelse til BU-sekretær.

Bydel Østensjø, 19.10.2006

Arnfinn Aabø /s
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt /s
BU-sekretær